



# Mitteilungen

**Gemeinde Oberhelfenschwil**

Redaktion Mitteilungsblatt  
Dorfstrasse 9  
9621 Oberhelfenschwil  
Telefon 058 228 23 43  
Fax 058 228 23 44  
[www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch)  
[kanzlei@oberhelfenschwil.ch](mailto:kanzlei@oberhelfenschwil.ch)

erscheint 14-täglich  
nächste Ausgabe: Donnerstag, 12. Mai 2016  
Redaktionsschluss: Freitag, 6. Mai 2016, 12.00 Uhr

**Ausgabe Nr. 9 | 28. April 2016**



Frühlingserwachen

---

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt

An Auffahrt bleibt die Gemeindeverwaltung am Donnerstag und Freitag, **5./6. Mai 2016** geschlossen. Gerne sind wir ab Montag, 9. Mai 2016 wieder für Sie da.

Bei einem Todesfall ausserhalb der Büroöffnungszeiten melden Sie sich bitte direkt bei Karl Egli, Tel. 079 744 45 28.

*Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil*

---

## Zivilstandsnachrichten

### Geburt

07.04.2016      **Wietlisbach Livia**, von Oberriet SG, Tochter des Wietlisbach Joël und der Wietlisbach-Schneider Lara, wohnhaft in Necker, Sonnenhügelstrasse 12

---

## Baukommission - Baubewilligungen Januar bis April 2016

### Ordentliches Verfahren

- Bischof Josef und Maria: Neubau Garage mit Böschungsmauer / Erstellung Parkplatz / Böschungsverbauung Südseite / Balkonerweiterung / Einbau Dachfenster, Steigstrasse 23, Oberhelfenschwil
- Freydl Thomas: Sanierung Wohnhaus / Einbau Dachfenster / Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe, Rennen 17 und 19, Necker
- Gämperle Martin: Neubau Container, Wasserfluh, Lichtensteig
- Kugler Alfred und Beata: Neubau Jauchegrube mit Schieberentmistung/ Anbau Stall für Neueinteilung Liegeboxen, Geissberg 977, Oberhelfenschwil
- Looser Simon und Livia: Neubau Einzelgarage mit Umgebungsgestaltung, Steigstrasse 16, Oberhelfenschwil
- Stillhart Stefan und Susanna: Anbau Garage, Feldstrasse 41, Oberhelfenschwil

### Meldeverfahren

- Scheurer Alfred und Margrit: Thermische Solaranlage, Oberwilerstrasse 5, Oberhelfenschwil

---

## Resultate der Erneuerungswahl der Mitglieder der Regierung, 2. Wahlgang vom 24. April 2016

### Stimmen haben erhalten

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Mächler Marc, Zuzwil, FDP             | 149 |
| Friedli Esther, Ebnat-Kappel, SVP     | 148 |
| Graf Andreas, Steinach, parteifrei SG | 24  |
| Ammann Richard, Abtwil, BDP           | 21  |
| Vereinzelte                           | 2   |

Stimmbeteiligung 38.11 %

Wir danken allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Teilnahme an der Abstimmung.

*Stimmbüro Oberhelfenschwil*

---

## Häckseltouren 2016

Die kommende Häckseltour wird am Donnerstag, **12. Mai 2016** durch Bruno Jud durchgeführt. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 11. Mai 2016, 16.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 058 228 23 43.

Das Häckselmaterial wie Stauden, Äste, Baum- und Strauchschnitt bis max. 10 cm Durchmesser muss bis Donnerstag, 12. Mai 2016, 07.00 Uhr, geordnet an der Strasse bereitgestellt werden. Mit Erde und Steinen verschmutztes Material kann nicht verarbeitet und muss aussortiert werden.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass das wilde Entsorgen von Gartenabfällen (im Wald etc.) verboten ist. Zuwiderhandlungen werden bestraft.

---

## Tourenausfall Kehricht und Bioabfuhr

An Auffahrt, **5. Mai 2016**, findet in der Wasserfluh und in Necker **keine** Kehrichtabfuhr statt. Es ist *keine* Ersatztour vorgesehen.

In Oberhelfenschwil findet an Auffahrt, **5. Mai 2016** *keine* Bioabfuhr statt. Die **Ersatztour** für die Bioabfuhr ist am Freitag, **6. Mai 2016** vorgesehen.

*Zweckverband Abfallverwertung Bazenheim*

---

## Rechnung Liegenschaftsabgaben

Alle Liegenschaftsbesitzer erhalten in diesen Tagen die Rechnung der Liegenschaftsabgaben. Die Rechnung enthält wie gewohnt die Grundsteuern. Bei Liegenschaften mit Kanalisationsanschluss werden die Abwasserabgaben verrechnet.

Die Erhebung der Abwasserabgaben erfährt eine Änderung und erfolgt nach dem neuen Abwasserreglement, welches das Reglement aus dem Jahr 1998 ersetzt. Die Revision des Reglements wurde notwendig, weil die Gesetzgebung auf eidgenössischer und kantonaler Ebene diverse Änderungen erfahren hat. Insbesondere muss das Reglement dem Kostendeckungs- und Verursacherprinzip Rechnung tragen. Im Wesentlichen bedeutet dies, dass die Ableitung des Meteorwassers bei der Gebührenerhebung berücksichtigt werden muss. Diese Entwässerungsgebühr ist neu bei der Grundgebühr eingeschlossen. Das heisst, die fixe Grundgebühr wird durch eine individuell auf das Grundstück bezogene ersetzt.

Die Entwässerungsgebühr bemisst sich nach der Grundstücksfläche in Quadratmetern zonengewichtet mit einem Faktor. Konkret wurde für jede Zone ein Faktor bestimmt, welcher mit der Grundstücksfläche multipliziert wird. Diese errechnete Basis wird mit dem derzeit aktuellen Ansatz von 30 Rappen multipliziert, woraus die Entwässerungsgebühr resultiert.

Das neue Abwasserreglement der Politischen Gemeinde Oberhelfenschwil und den Gebührentarif finden Sie unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) im Online-Schalter unter Reglemente. Bei Fragen zu Ihrer Rechnung hilft Ihnen die Finanzverwaltung, Telefon 058 228 23 38 gerne weiter.

*Finanzverwaltung Oberhelfenschwil*

---

## Tageskarten Gemeinde Neckertal

Benützen Sie das preisgünstige Angebot und profitieren Sie von den Tageskarten Gemeinde für Fr. 43.— pro Tag (kein Halbtax-Abo erforderlich).

Reservieren Sie für ein bestimmtes Datum oder mehrere Tage die Tageskarte bei **der Gemeinde Neckertal, Tel. 071 375 62 62**. Es stehen vier Tageskarten pro Tag zur Verfügung. Die Reservation können Sie auch unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) auf der Startseite unter Direktzugriff / Tageskarte Gemeinde vornehmen.

---

## Eidgenössische und kantonale Volksabstimmung vom 5. Juni 2016

Eidgenössische Vorlagen:

- Volksinitiative vom 30. Mai 2013 «Pro Service public»;
- Volksinitiative vom 4. Oktober 2013  
«Für ein bedingungsloses Grundeinkommen»;
- Volksinitiative vom 10. März 2014  
«Für eine faire Verkehrsfinanzierung»;
- Änderung vom 12. Dezember 2014 des Bundesgesetzes über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung (Fortpflanzungsmedizinengesetz, FMedG);
- Änderung vom 25. September 2015 des Asylgesetzes (AsylG).

Kantonale Vorlage:

- Kantonsratsbeschluss über einen Sonderkredit zur Finanzierung von Machbarkeitsstudie und Bewerbungsdossier Expo2027

Die Urne im Gemeindehaus Oberhelfenschwil ist am Sonntag, **5. Juni 2016**, von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss am Abstimmungssonntag bis spätestens zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben (auch von Familienangehörigen oder Nachbarn) können den Stimmzählern an der Urne separat übergeben werden.

- Stimmzettel in das beigelegte Couvert legen und dieses verschliessen
- Stimmausweis unterschreiben
- Couvert und Ausweis im erhaltenen Zustellcouvert ans Stimmbüro senden

Eine vorzeitige persönliche Stimmabgabe ist am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Schalteröffnungszeiten im Büro 1 möglich. Fehlende Stimmausweise können Sie bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindekanzlei beziehen.

*Gemeindekanzlei Oberhelfenschwil*

---

## Wollen wir nach Bütschwil?

Die Bevölkerung von Necker ist herzlich eingeladen, sich zur Zukunft von Necker Gedanken zu machen. Wir sprechen über Themen, die im Zusammenhang mit den Fusionsabsichten des Gemeinderats stehen. Wir treffen uns am Freitag, **27. Mai 2016** um 20.00 Uhr in der Aula des Oberstufenzentrums in Necker.

Wir freuen uns auf einen regen Austausch.

*Felix Tschumper, Martin Karrer, Chrigel Gunsch, Hansruedi Bachmann*

---

## Altkleidersammlung vom Freitag, 29. April 2016



Besten Dank für Kleidersäcke, die Sie bis 17.00 Uhr beim Bauamtsmagazin Ausserdorf, Oberhelfenschwil, abgeben. Der Erlös dieser Strassensammlung ist höher als bei Containersammlungen und kommt diversen Hilfsorganisationen zu Gute, wobei auch unser Verein einen Zustupf in die Kasse bekommt. Diesen verwenden wir für Bedürftige oder in Not geratene Personen in unserer Gemeinde.

Gerne nehmen wir an: Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche, Ledertaschen, Hüte und Schuhe. Das können wir nicht gebrauchen: Schnitt- und Textilabfälle, defekte synthetische Kleider, schmutzige Kleider, Skischuhe. Einen Sammel sack bekommen Sie per Post. Weitere Säcke liegen im Eingang des Gemeindehauses auf.

Bitte die Säcke nicht vollstopfen – Reissgefahr. Wir danken Ihnen für Ihre Textilspenden.

*Samariterverein Oberhelfenschwil*

---

## Raumpfleger/-in gesucht

Für die Reinigung unseres Einfamilienhauses und das Bügeln von Wäsche suchen wir eine/-n vertrauenswürdige/-n Raumpfleger/-in.

Interessenten melden sich bitte ab 19.00 Uhr unter Tel. 079 754 41 62.

---

## **Zusammen für eine saubere Umwelt**

Unter Littering versteht man das achtlose Wegwerfen und Liegenlassen von Abfall auf öffentlichem oder privatem Grund. Littering stört, verursacht hohe Kosten und Arbeitsaufwand.

### **Hohe Reinigungskosten**

Littering führt nicht nur zu hohen Reinigungskosten, die von Gemeinden, dem öffentlichen Verkehr oder von Bauernfamilien getragen werden müssen, Littering beeinträchtigt auch die Lebensqualität und schadet dem Ruf eines Ortes. Um dem Littering-Problem entgegenzuwirken wurde die Interessengemeinschaft saubere Umwelt (IGSU) gegründet.

### **Landwirtschaftsbetriebe stark betroffen**

Viele landwirtschaftliche Betriebe haben Kuh-Tafeln aufgestellt, auf welcher eine verstimmte Kuh erklärt: «Ich esse lieber Gras statt Müll. Danke.» oder «Abfall macht mich krank!»

### **Tiere werden krank**

Abfall und Hundekot in Wiesen und Feldern haben in den letzten Jahren erheblich zugenommen. Das ist unappetitlich, arbeitsaufwendig und gefährlich für die Tiere. Einerseits müssen die Mitarbeiter des Werkhofes und die betroffenen Grundeigentümer und Landwirte die Wiesen auf eigene Kosten säubern und den Abfall entsorgen. Andererseits können Abfallteile die Gesundheit oder sogar das Leben der Tiere gefährden.

### **Abfälle werden zerkleinert**

Sobald eine Wiese gemäht wird, können die Abfälle zerkleinert ins Futter gelangen und von den Tieren unbemerkt gefressen werden. Das kann innere Verletzungen verursachen und in der Folge fressen die Tiere nicht mehr, magern ab und sterben im Extremfall. Auch äussere Verletzungen durch Glasscherben oder andere spitze Teile sind möglich. Gesundheitlich bedenklich sind auch Zigarettenstummel und Hundekot im Gras, das für Tierfutter bestimmt ist. Weiter können harte und starre Fremdkörper Maschinen beschädigen, deren Reparaturen ebenfalls hohe Kosten verursachen.

### **Aufruf an die Bevölkerung**

Aus Rücksicht auf die Umwelt, die Mitbewohner und die Tiere wird die Bevölkerung deshalb aufgerufen, keinen Abfall und Hundekot achtlos liegen zu lassen. In der ganzen Gemeinde sind zahlreiche Abfallbehälter und Robidogs für die fachgerechte Entsorgung vorhanden.

*St. Galler Bauernverband Flawil*

---

## **Ermöglichen Sie Ihrem Kind, seine Freunde nach Hause einzuladen**

Bieten Sie Ihrem Kind die Gelegenheit, sich mit seinen Freunden bei Ihnen zu Hause aufzuhalten. So können Sie seine Freunde kennenlernen und sich persönlich eine Meinung über sie bilden. Achten Sie darauf, auch im Umgang mit älteren Jugendlichen Ihre Rolle als Eltern wahrzunehmen. Sie bestimmen zum Beispiel, welche Regeln in Ihrem Haushalt gelten. Passen Sie sich aber auch den Bedürfnissen Ihres Kindes an: Ihr Kind mag es vielleicht, wenn Sie es manchmal in den Arm nehmen – jedoch nicht unbedingt in Anwesenheit seiner Freunde.

Äussern Sie Kritik an den Freunden Ihres Kindes behutsam. Manche Freunde Ihres Kindes sind Ihnen vielleicht nicht sympathisch. Wenn Sie mit ihrem Verhalten nicht einverstanden sind, sprechen Sie dies an. Kritisieren Sie das Verhalten und nicht pauschal die Person. Jugendliche reagieren sehr empfindlich auf Kritik. Vermeiden Sie Aussagen wie: «Ich mag Leo nicht», sagen Sie stattdessen: «Ich mag nicht, dass Leo die Schule schwänzt». Verboten Sie Ihrem Kind nicht den Umgang mit seinen Freunden. Ansonsten riskieren Sie, die Beziehung zwischen den Jugendlichen noch zu stärken.

*Gemeinderat, Ressort Jugend*

---

## **Protokoll Wasserkorporation Oberhelfenschwil**

Das Protokoll der Bürgerversammlung der Wasserkorporation Oberhelfenschwil vom 13. April 2016 liegt vom **27. April bis 10. Mai 2016** bei der Gemeindekanzlei, Büro 1, öffentlich auf.

Während der Auflagefrist können Stimmberechtigte beim Departement des Innern des Kantons St. Gallen, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen, Beschwerde gegen das Protokoll erheben. Die Beschwerde hat einen Antrag zu enthalten.

*Wasserkorporation Oberhelfenschwil*



---

## Katholische Kirche Oberhelfenschwil

|             |                        |            |   |
|-------------|------------------------|------------|---|
| Samstag,    | <b>30. April 2016,</b> | 18.30 Uhr, | Eucharistiefeier                                    |
| Sonntag,    | <b>1. Mai 2016,</b>    | 19.00 Uhr, | Maiandacht beim Chrüz                               |
| Dienstag,   | <b>3. Mai 2016,</b>    | 09.30 Uhr, | Rosenkranzgebet                                     |
| Mittwoch,   | <b>4. Mai 2016,</b>    | 10.10 Uhr, | Eucharistiefeier im Haus am<br>Necker in Brunnadern |
|             |                        | 18.30 Uhr, | Eucharistiefeier                                    |
| Donnerstag, | <b>5. Mai 2016,</b>    | 19.00 Uhr, | Maiandacht der Frauen-<br>Gemeinschaft              |
| Sonntag,    | <b>8. Mai 2016,</b>    | 08.30 Uhr, | Eucharistiefeier                                    |
| Dienstag,   | <b>10. Mai 2016,</b>   | 09.30 Uhr, | Rosenkranzgebet                                     |
| Donnerstag, | <b>12. Mai 2016,</b>   | 09.00 Uhr, | Euchariefeier                                       |

---

## Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

|             |                     |            |   |
|-------------|---------------------|------------|---|
| Sonntag,    | <b>1. Mai 2016,</b> | 10.00 Uhr, | Gottesdienst in Mogelsberg<br>10.00 Uhr, Sonntagsschule |
| Donnerstag, | <b>5. Mai 2016,</b> | 10.00 Uhr, | Gottesdienst im Haus am<br>Necker in Brunnadern         |
| Sonntag,    | <b>8. Mai 2016,</b> | 10.00 Uhr, | Gottesdienst  |

## Regionaler Sing-Gottesdienst 2016

Am Sonntag, **1. Mai 2016** um 10.00 Uhr findet in der Kirche Mogelsberg wieder der regionale Sing-Gottesdienst statt. Die Mitwirkenden, Pfr. Matthias Damaschke und Pfr. Oliver Gengenbach sowie Dänu Wisler (Gitarre, Percussion), Alessandro Nef (Klavier), Doris Bühler-Ammann (Gesamtleitung) und der Chor freuen sich auf viele gesangsfreudige Besucher.

---

## Restaurant Sonnenhof



Wir machen Ferien. Das Restaurant Sonnenhof bleibt vom **28. April bis 4. Mai 2016** geschlossen.

Am Auffahrtstag, 5. Mai 2016 sind wir gerne wieder für Sie da. Am Muttertag, 8. Mai 2016 überraschen wir alle Mütter mit einem gluschtigen Muttertagsmenü.

Reservationen können während den Ferien per Mail an [info@sonnenhof-restaurant.ch](mailto:info@sonnenhof-restaurant.ch) oder ab 4. Mai 2016 telefonisch unter Tel. 071 374 12 25 vorgenommen werden.

---

## Kinderbibelwoche vom 11. bis 15. Juli 2016



Bestimmt hast du auch schon einmal einen Regenbogen gesehen. Meistens ist er dann zu sehen, wenn sich das Wetter nicht recht entscheiden kann, ob es regnen oder die Sonne scheinen lassen soll. Und da steht er dann auf einmal so prächtig am Himmel: der Regenbogen.

Einmal sagte Gott zu Noah: «Noah, es wird sehr viel Regen kommen. Baue ein Schiff, baue eine Arche...»

In der diesjährigen Kinderbibelwoche philosophieren wir mit Noah – Warum schickte Gott den grossen Regen? Was nahmen Noah und seine Familie wohl mit auf die Arche? Was würdest du mitnehmen?

Dazu spielen, singen, beten und basteln wir gemeinsam und machen natürlich einen Ausflug. Bist du neugierig? Komm doch auch ins Kirchgemeindehaus Hemberg.

Auskunft und Anmeldung bis 15. Juni 2016 an:  
Nadine Wildhaber, Wisstrasse 46, 9633 Bächli-Hemberg,  
Tel. 071 377 15 76 oder E-Mail: [nawildi@gmx.ch](mailto:nawildi@gmx.ch)

*Ein Angebot der evang.-ref. Kirchgemeinden im Neckertal.*

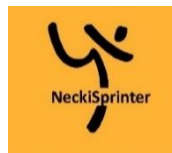
---

## 12. NeckiSprinter

Samstag, **14. Mai 2016**

Eröffnungswettkampf auf der neuen Sportanlage in Necker

Startschuss: 13.00 Uhr



Die 12. Ausgabe des NeckiSprinters findet als Eröffnungswettkampf auf der neuen Sportanlage Necker statt. Infos auf [www.sportanlage-necker.ch](http://www.sportanlage-necker.ch).

*Turnvereine Oberhelfenschwil, Brunnadern und St. Peterzell und Leichtathletikschule Toggenburg*

---

## Herzliche Einladung zur Vernissage Ausstellung Holz und Stein

Freitag, **29. April 2016**, 19.00 Uhr in der Dorfbibliothek Brunnadern

Ausstellung Holz und Stein / Skulpturen aus Schwemmholz und Steinen  
Natürlich, einzigartig, kunstvoll, von Marina Gerig und Stefan Rüegg

### Öffnungszeiten

Dienstag 18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr

Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

Ausstellung vom 29. April bis 18. Juni 2016

*Dorfbibliothek Brunnadern und Kultur im Dorf,  
unterstützt durch Kultur Toggenburg*

---

## Einladung zur Vogelstimmen-Frühlingswanderung



An Auffahrt, **5. Mai 2016** findet die traditionelle Vogelstimmen-Frühlingswanderung des Natur- und Vogelschutzvereins Oberhelfenschwil statt.

Diese wird von unseren fachkundigen Vogelkundlern Hans Dischl und Toni Hässig geführt. Die Wanderung beginnt um 05.30 Uhr beim Volg, führt über die Bogenstrasse zum Geissberg, weiter über Aewil, Tobel und schlussendlich zum Chrüz-Rastplatz. Beim Chrüz genehmigen wir uns ein Picknick aus dem Rucksack und geniessen die schöne Aussicht. Wenn vorhanden bitte Bestimmungsbuch und Fernglas mitnehmen.

Auskunft über die Durchführung bei zweifelhaftem Wetter am Vorabend ab 18.30 Uhr unter Telefon 071 845 50 59. Alle Naturliebhaber – ob jung oder alt – sind herzlich eingeladen.

*Natur- und Vogelschutzverein Oberhelfenschwil*

---

## Skiclub Maibummel



Wir machen in diesem Jahr eine Wanderung vom Dorf Hemberg zum Scherb, wo wir an der Grillstelle bräteln werden.

Wann                      Sonntag, **8. Mai 2016**

Treffpunkt              09.45 Uhr beim Volg Oberhelfenschwil  
10.00 Uhr beim Volg Parkplatz Hemberg  
12.00 Uhr direkt beim Parkplatz Scherb, Hemberg

Mitnehmen:            Würste, Brot, etc.  
Getränke sind für einen Unkosten-Beitrag vorhanden

Auskunft über die Durchführung gibt am Samstag, 7. Mai 2016 ab 18.00 Uhr unsere Homepage [www.jo-oberhelfenschwil.ch](http://www.jo-oberhelfenschwil.ch).

Wir freuen uns, viele Clubmitglieder an diesem Anlass begrüßen zu dürfen.

*Der SCO Vorstand*

---

## Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil



Erste Bundesübung am Auffahrtsmittwoch, **4. Mai 2016**,  
Schiesszeit 18.00 bis 20.00 Uhr

Schiesspflichtige (1982 – 1996) haben die persönliche Waffe mit Gehörschutz sowie die anfangs Jahr erhaltene Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht zusammen mit dem militärischen Leistungsausweis oder dem Schiessbüchlein mitzubringen.

Die zweite und letzte Bundesübung findet am Samstag, **13. August 2016** von 14.30 bis 17.00 Uhr statt. Bitte lassen Sie es nicht auf die letzte ankommen und schießen Sie bereits am 4. Mai 2016.

Wir laden alle Schiess- und Nichtschiesspflichtigen unserer Gemeinde freundlich ein, die Bundesübung in unserem Verein zu schießen.

*Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil*

---

## Zu vermieten – gemütliche 3 ½-Zimmer-Wohnung

Adresse Sonnenhofstrasse 1, 9621 Oberhelfenschwil  
Bezug per sofort  
Beschreibung zentral gelegen, Fr. 950.— inklusive Parkplatz und Nebenkosten, Mitbenützung grosser Gartensitzplatz und Grillstelle

*Kontakt Alex Böni, Rest. Sonnenhof, Dorfstrasse 16, 9621 Oberhelfenschwil, Tel. 071 374 12 25 oder 079 631 40 24*

---

## Gemeindeduell schweiz.bewegt der Gemeinden Neckertal gegen Degersheim



Freitag und Samstag, **20. und 21. Mai 2016**  
Haselacker, Brunnadern

Bringen Sie Ihre ganze Familie und Ihre Bekannten mit. Jede Minute zählt. Das «Coop Gemeinde Duell von schweiz bewegt» ist ein nationales Programm für mehr Bewegung und gesunde Ernährung in den Gemeinden. Die Gemeinde Neckertal beteiligt sich am Gemeindeduell schweiz.bewegt und tritt gegen die Gemeinde Degersheim an. Ziel ist es, möglichst mehr Bewegungsminuten als die Gemeinde Degersheim zu sammeln und so das Duell für sich zu entscheiden.

Gemessen wird bewusst die Bewegungszeit und nicht die Leistung der Teilnehmenden. Somit ist der Zugang für alle Alterskategorien ohne Leistungsdruck möglich.

An beiden Tagen stehen bereits ab 08.00 Uhr verschiedene Aktivitäten auf markierten Strecken oder Plauschparcours zur Wahl. Es werden diverse geführte oder markierte Wanderrouen und Velo-/Biketouren angeboten. Im weiteren Verlauf des Tages kommen weitere Angebote wie Tennis, Aerobic, Fussball, Rückenfit und Zumba dazu. Ein Volleyballturnier der Neckertaler Turnvereine, eine Vollmondwanderung mit unserer Duellgemeinde Degersheim und eine Vollmonddisco mit der Jugendarbeit Neckertal beim Rondo runden das Programm ab.

Am Samstag sind nebst Wandern und Velotouren, Joga, Linedance, Streetsoccer, Federball, Voltigieren und Streetdance geplant. Vielleicht erreichen Sie mit viel Üben auf der Driving Ranch des Verkehrsverein Dicken Platz-reife im Golf spielen. Dies alles kostenlos, ohne Leistungsdruck und nur aus Freude an der Bewegung. Weitere Infos unter: [www.coopgemeindeduell.ch](http://www.coopgemeindeduell.ch)

*Gemeindeduell schweiz.bewegt*

---

## Veranstaltungen der MOJUGA zu «schweiz.bewegt»

Freitag, **20. Mai 2016**, 19.00 – 23.00 Uhr

### **Vollmond-Disco im Jugendtreff Rondo in Neckertal**

Die von den Gemeinden Hemberg, Neckertal, Oberhelfenschwil und Schönggrund beauftragte Jugendorganisation MOJUGA organisiert mit den Neckertaler Jugendlichen eine Vollmond-Disco. Passend zum Naturspektakel werden an der Feuerstelle unter freiem Himmel vor dem Jugendtreff Schlangengrotte, Würste und ähnliches zubereitet und der Raum wird thematisch dekoriert. An der Bar im Rauminnen werden zudem alkoholfreie Getränke gereicht. Die MOJUGA kann dabei auf ihr mobiles Material wie Barequipment oder Deko-Material zurückgreifen. Das Rondo ist jeweils am Mittwoch von 14.00 bis 20.00 Uhr und am Freitag von 19.00 bis 23.00 Uhr geöffnet. Interessierte Jugendliche, die bei der Vollmond-Disco mitarbeiten möchten, sind willkommen, sich bei der MOJUGA-Jugendarbeiterin Gabrielle Zurbuchen zu melden.

Samstag, **21. Mai 2016**, 14.00 bis 16.00 Uhr

### **Streetsoccer-Turnier und Spielmobil auf dem Aussenraum des Jugendtreffs Rondo in Neckertal**

Die MOJUGA stellt mit den fussballbegeisterten Neckertaler Jugendlichen zusammen die Streetsoccer-Anlage auf. Die in einem MOJUGA-Anhänger angelieferten Tore, Netze, Banden und das gesamte Spielmaterial bieten den motivierten Fussballteams eine perfekte Spielwiese. Für die Kleineren und die begleitenden Eltern bietet das MOJUGA-Spielmobil diverse Spielmaterialien wie Slackline, Gummitwist, Diabolo und Jonglierbälle.

*MOJUGA Gabrielle Zurbuchen, Regionale Jugendbeauftragte*

---

## Hallenbad Bütschwil mit Sportcafé



Geniessen Sie das Hallenbad in Bütschwil mit einer behaglichen Wassertemperatur von 29 Grad und einer Lufttemperatur von 30 Grad, am Feierabend, in der Mittagspause oder als Familienplausch in der Freizeit und an den Wochenenden. Unser Erlebnisbad lebt von Ihnen und Ihrem Besuch.

### **Öffnungszeiten**

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Montag                  | 13.00 bis 21.30 Uhr |
| Dienstag bis Donnerstag | 08.00 bis 21.30 Uhr |
| Freitag                 | 06.00 bis 21.30 Uhr |
| Samstag                 | 08.00 bis 17.00 Uhr |
| Sonntag                 | 10.00 bis 17.00 Uhr |

---

## **Mäntigsmarkt Neckertal**

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die Sie beim Sozialamt der Gemeinde erhalten. Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

---

## **Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil**

### **Soziale Fachstellen Toggenburg**

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich. Sie erreichen uns unter Tel. 071 987 54 40 oder [www.soziale-fachstellen.ch](http://www.soziale-fachstellen.ch).

### **Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität**

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie uns an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich. Sie erreichen uns unter Tel. 071 988 56 11 oder [www.faplasg.ch](http://www.faplasg.ch).

---

## **Tagesfamilien Toggenburg**

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder [brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch](mailto:brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch).

[www.tagesfamilien-toggenburg.ch](http://www.tagesfamilien-toggenburg.ch)

---

## **Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband**

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Wattwil, Gemeindehaus       | jeden 2. Montag im Monat<br>ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr          |
| Wil, Gerichtshaus, 1. Etage | jeden 1. und 3. Dienstag im Monat<br>ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr |

---

## Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

|   |                    |
|---|--------------------|
| Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil | Tel. 071 374 18 55 |
| Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell      | Tel. 071 378 60 60 |
| Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg         | Tel. 071 374 15 15 |

*Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg*

---

## Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Seniorenheim Neckertal, Brunnadern  
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

---

## Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr  
Adresse Haus am Necker, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern  
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02  
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Seniorenheim Neckertal, Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

---

## Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter [www.oberhelfenschwil.ch](http://www.oberhelfenschwil.ch) / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.